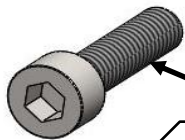
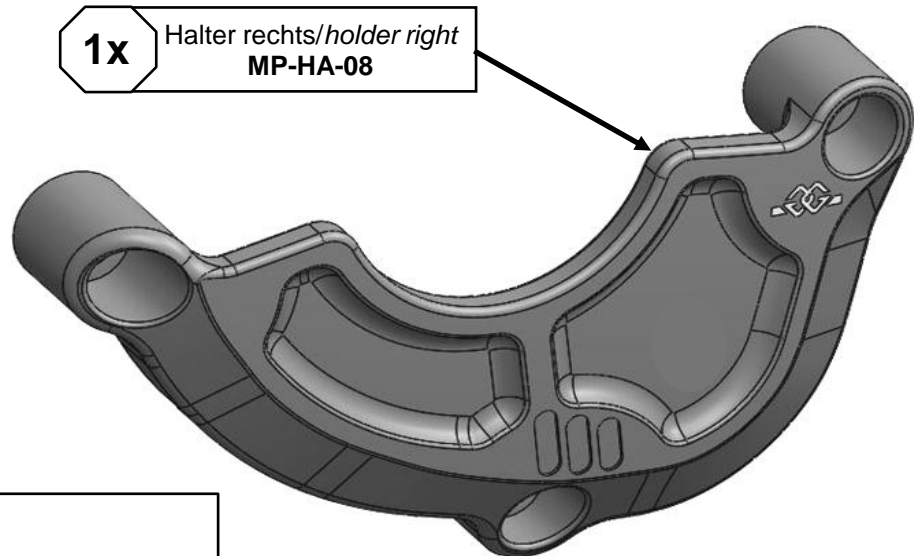


**Lieferumfang**



**3x** Schraube/screw  
**M6x25-912-VA**

**1x** **Anbauanleitung** (ohne Darstellung)  
**Manual** (without picture)

**-ES WIRD EMPFOHLEN DEN ARTIKEL VON EINER FACHWERKSTATT INSTALLIEREN ZU LASSEN!**

**-INSTALLATION RECOMMENDED BY AN OFFICIAL DEALER!**

**Allgemeine Hinweise**

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc.) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf.

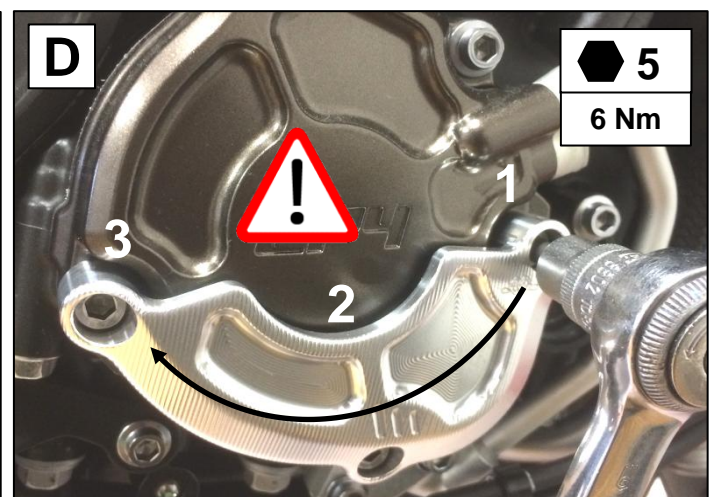
**General instructions**

- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool off before commencing work.
- Keep children and pets away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycle.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place.



**A:** Entfernen Sie die 3 originalen Schrauben des Gehäusedeckels.  
**B:** Achten Sie darauf, dass kein Schmutz durch die Bohrung in den Motor gelangt und die Anschraubflächen des Deckels sauber und plan sind.

*A: Detach the 3 screws on the original engine case cover.  
B: Make sure that no dirt gets through the hole into the engine and the screw mounting of the cover are clean and flat.*



**C:** Setzen Sie den Motorprotector wie dargestellt a den Gehäusedeckel.  
**D:** Anziehen der Schrauben **M6x25-912-VA** mit Drehmomentschlüssel.  
**Anzugsdrehmoment: 6 Nm**  
**Beachten Sie die Anzugsreihenfolge -> im Uhrzeigersinn von 1-3**

*C: Place the protector as shown on the engines's housing cover.  
D: Tighten the screws **M6x25-912-VA** with torque wrench.  
**Tightening torque: 6 Nm**  
**Please note the tightening sequence -> clockwise rotation 1-3***